



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/39/294
S/16605

7 June 1984

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون
البند ٣١ من القائمة الأولية*
سياسة الفصل العنصري التي تتبعها
حكومة جنوب إفريقيا

رسالة مؤرخة في ٦ حزيران / يونيو ١٩٨٤ وموجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم للهند لدى الأمم المتحدة

أشعر بأن أقدم نص البلاغ المعتمد من مكتب التنسيق لحركة بلدان عدم الانحياز السذى انعقد في نيويورك في ٦ حزيران / يونيو ١٩٨٤ ، راجيا تعميمه بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٣١ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ن. كريشنان

السفير

الممثل الدائم للهند
لدى الأمم المتحدة

• A/39/50

*

٠٠ / ٠٠

84-14646

المرفق

نص البلاغ الذى اعتمدته مكتب التنسيق لحركة بلدان عدم الانحياز بتاريخ ٦ حزيران / يونيو ١٩٨٤ ، بشأن زيارة رئيس وزراء نظام جنوب افريقيا العنصرى لبعض بلدان اوروبا الغربية

اجتمع مكتب التنسيق لبلدان عدم الانحياز في نيويورك بتاريخ ٦ حزيران / يونيو ١٩٨٤ للاغراب عن قلقه الشديد للزيارات الرسمية التي يقوم بها حالياً رئيس وزراء نظام جنوب افريقيا العنصرى بـ . و . بوتا ، لعدة بلدان اوروبية غربية ، تضم البرتغال ، والمملكة المتحدة ، وسويسرا ، وجمهورية المانيا الاتحادية ، وبلجيكا ، والنمسا ، واسبانيا ، وايطاليا ، والزيارة الخاصة لفرنسا .

وقد لا حظ المكتب ان رئيس وزراء نظام جنوب افريقيا العنصرى يستخدم هذه الزيارات كي يقوّض الدعوة والحملة الدوليتين لعزل نظام الفصل العنصري . كما لاحظ ان هذا يحاول الحصول على سمة الموافقة على سياسات النظام المعلنة المتمثلة في ترسیخ دعائم الفصل العنصري ، وزعزعة استقرار دول خط المواجهة والدول المجاورة عسكرياً وسياسيًا واقتصادياً ، ومواصلة احتلاله واستغلاله غير المشروع لناميبيا ، والانتظام فني تصفيية الكفاح العادل لشعب جنوب افريقيا في سبيل مجتمع لا عنصري قائم على حكم الأُكثريّة .

وأعرب المكتب عن اقناعه بأن هذه الزيارات لن تخدع المجتمع الدولي وتجعله يعتقد ان المناورات السياسية الحالية التي يقوم بها النظام تهدف الى ايجاد حل سلمي للمشاكل التي خلقها سياسات الفصل العنصري ومارساته والاحتلال غير المشروع لناميبيا .

ويرى المكتب ان الزيارات الحالية ليست مجرد خطوات معادية للمطامح العادلة لشعب الجنوب الاfrican المناضل وللشعوب المحبة للسلام في جميع ارجاء العالم ، بل ويرى أيضاً انها تشكل انتهاكاً صارخاً لاعلانات وقرارات حركة عدم الانحياز ، ومنظمة الوحدة الافريقية والام المتحدة ، التي تطالب بعزل نظام الفصل العنصري كلياً . وأشار المكتب في هذا الصدد الى ان رؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز الذين اجتمعوا في نيودلهي في اذار / مارس ١٩٨٣ قد " حثوا جميع الحكومات والمنظمات الدولية على قطع اتصالاتها بنظام جنوب افريقيا العنصري " . وكرر المكتب هذه الدعوة .

وأدان المكتب الزيارات الحالية ، وأعرب عن تقديره لانضمام الشعوب في بلدان اوروبا الغربية هذه انضماماً فعلياً الى الحملة الدولية لتخليص العالم من نظام الفصل

العنصري البغيض ، الذى ادانه الجميع بوصفه جريمة في حق الانسانية وتهديدا لسلام العالم ، ودعا الحكومات في بلدان اوروبا الغربية هذه الى نبذ موقعها الحاضر والتسليك بقرارات الام المتحدة والانضمام الى هذه الحملة بشكل نشط . وطلب المكتب الى حكومات البلدان التي لم يزرتها رئيس الوزراء العنصري بعد الى الفاء زياراته . كذلك طلب المكتب الى حكومات بلدان اوروبا الغربية عدم قبول أية دعوة لزيارة جنوب افريقيا العنصرية .
